

Betriebsanleitung

Ersatzgehäuse für plics®- Geräte



Document ID: 31150



VEGA

Inhaltsverzeichnis

1	Zu diesem Dokument	
1.1	Funktion	3
1.2	Zielgruppe	3
1.3	Verwendete Symbolik	3
2	Zu Ihrer Sicherheit	
2.1	Autorisiertes Personal	4
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	4
2.3	Umwelthinweise	4
3	Produktbeschreibung	
3.1	Aufbau	5
3.2	Arbeitsweise	5
3.3	Verpackung, Transport und Lagerung	6
4	Montieren	
4.1	Allgemeine Hinweise	7
4.2	Montagevorbereitungen	7
4.3	Demontageschritte bisheriges Gehäuse	7
4.4	Montageschritte neues Gehäuse	9
5	Inbetriebnahme	
5.1	Inbetriebnahme	11
6	Instandhalten	
6.1	Vorgehen im Reparaturfall	12
7	Ausbauen	
7.1	Ausbauschritte	13
7.2	Entsorgen	13
8	Anhang	
8.1	Technische Daten	14



Sicherheitshinweise für Ex-Bereiche

Beachten Sie bei Ex-Anwendungen die Ex-spezifischen Sicherheitshinweise. Diese sind Bestandteil der Betriebsanleitung und liegen jedem Gerät mit Ex-Zulassung bei.

Redaktionsstand: 2017-06-02

1 Zu diesem Dokument

1.1 Funktion

Die vorliegende Betriebsanleitung liefert Ihnen die erforderlichen Informationen für Montage, Anschluss und Inbetriebnahme des Gerätes. Sie enthält darüber hinaus wichtige Hinweise für Wartung, Störungsbeseitigung, den Austausch von Teilen und die Sicherheit des Anwenders. Lesen Sie diese deshalb vor der Inbetriebnahme und bewahren Sie sie als Produktbestandteil in unmittelbarer Nähe des Gerätes jederzeit zugänglich auf.

1.2 Zielgruppe

Diese Betriebsanleitung richtet sich an ausgebildetes Fachpersonal. Der Inhalt dieser Anleitung muss dem Fachpersonal zugänglich gemacht und umgesetzt werden.

1.3 Verwendete Symbolik



Information, Tipp, Hinweis

Dieses Symbol kennzeichnet hilfreiche Zusatzinformationen.



Vorsicht: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises können Störungen oder Fehlfunktionen die Folge sein.



Warnung: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann ein Personenschaden und/oder ein schwerer Geräteschaden die Folge sein.



Gefahr: Bei Nichtbeachten dieses Warnhinweises kann eine ernsthafte Verletzung von Personen und/oder eine Zerstörung des Gerätes die Folge sein.



Ex-Anwendungen

Dieses Symbol kennzeichnet besondere Hinweise für Ex-Anwendungen.



SIL-Anwendungen

Dieses Symbol kennzeichnet Hinweise zur Funktionalen Sicherheit, die bei sicherheitsrelevanten Anwendungen besonders zu beachten sind.



Liste

Der vorangestellte Punkt kennzeichnet eine Liste ohne zwingende Reihenfolge.



Handlungsschritt

Dieser Pfeil kennzeichnet einen einzelnen Handlungsschritt.



Handlungsfolge

Vorangestellte Zahlen kennzeichnen aufeinander folgende Handlungsschritte.



Batterieentsorgung

Dieses Symbol kennzeichnet besondere Hinweise zur Entsorgung von Batterien und Akkus.

2 Zu Ihrer Sicherheit

2.1 Autorisiertes Personal

Sämtliche in dieser Betriebsanleitung beschriebenen Handhabungen dürfen nur durch ausgebildetes und vom Anlagenbetreiber autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Bei Arbeiten am und mit dem Gerät ist immer die erforderliche persönliche Schutzausrüstung zu tragen.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Elektronikeinsatz, Sendeelektronik, Gehäuse bzw. Prozessbaugruppen sind Ersatzbaugruppen für vorhandene Sensoren.

2.3 Umwelthinweise

Der Schutz der natürlichen Lebensgrundlagen ist eine der vordringlichsten Aufgaben. Deshalb haben wir ein Umweltmanagementsystem eingeführt mit dem Ziel, den betrieblichen Umweltschutz kontinuierlich zu verbessern. Das Umweltmanagementsystem ist nach DIN EN ISO 14001 zertifiziert.

Helfen Sie uns, diesen Anforderungen zu entsprechen und beachten Sie die Umwelthinweise in dieser Betriebsanleitung:

- Kapitel "*Verpackung, Transport und Lagerung*"
- Kapitel "*Entsorgen*"

3 Produktbeschreibung

3.1 Aufbau

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus:

- Ersatzgehäuse mit Schraubdeckel
- Sicherungsring
- Begrenzungswinkel
- Schrauben
- Zahnscheiben
- Dokumentation
 - Dieser Betriebsanleitung

Komponenten

Das Gehäuse besteht aus dem Grundkörper sowie dem Schraubdeckel für den Elektronik- bzw. Anschlussraum.

Grundkörper und Schraubdeckel stehen in unterschiedlichen Werkstoffvarianten zur Verfügung. Der Schraubdeckel ist je nach Bestellung mit oder ohne Sichtfenster für das Anzeige- und Bedienmodul PLICSCOM ausgeführt.

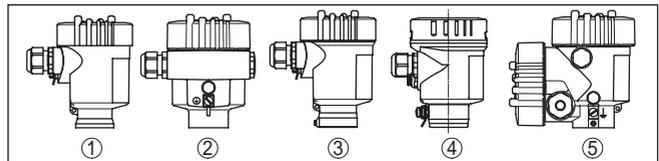


Abb. 1: Varianten des Ersatzgehäuses für plics®-Geräte

- 1 Kunststoff (Einkammer)
- 2 Aluminium (Einkammer)
- 3 Edelstahl Feinguss (Einkammer)
- 4 Edelstahl elektropliert (Einkammer)
- 5 Kunststoff-Aluminium-Edelstahl (Zweikammer)

3.2 Arbeitsweise

Einsatzbereich

Das Gehäuse ist als Austauschereinheit für folgende plics®-Sensoren geeignet:

- VEGAPULS Serie 60
- VEGASON Serie 60
- VEGAFLEX Serie 60 und 80
- VEGABAR Serie 80
- VEGADIF 65
- VEGASWING Serie 60
- VEGAVIB Serie 60
- VEGACAL Serie 60
- VEGACAP Serie 60
- VEGAMIP Serie 60

3.3 Verpackung, Transport und Lagerung

Verpackung	<p>Ihr Gerät wurde auf dem Weg zum Einsatzort durch eine Verpackung geschützt. Dabei sind die üblichen Transportbeanspruchungen durch eine Prüfung in Anlehnung an ISO 4180 abgesichert.</p> <p>Bei Standardgeräten besteht die Verpackung aus Karton, ist umweltverträglich und wieder verwertbar. Bei Sonderausführungen wird zusätzlich PE-Schaum oder PE-Folie verwendet. Entsorgen Sie das anfallende Verpackungsmaterial über spezialisierte Recyclingbetriebe.</p>
Transport	<p>Der Transport muss unter Berücksichtigung der Hinweise auf der Transportverpackung erfolgen. Nichtbeachtung kann Schäden am Gerät zur Folge haben.</p>
Transportinspektion	<p>Die Lieferung ist bei Erhalt unverzüglich auf Vollständigkeit und eventuelle Transportschäden zu untersuchen. Festgestellte Transportschäden oder verdeckte Mängel sind entsprechend zu behandeln.</p>
Lagerung	<p>Die Packstücke sind bis zur Montage verschlossen und unter Beachtung der außen angebrachten Aufstell- und Lagermarkierungen aufzubewahren.</p> <p>Packstücke, sofern nicht anders angegeben, nur unter folgenden Bedingungen lagern:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nicht im Freien aufbewahren ● Trocken und staubfrei lagern ● Keinen aggressiven Medien aussetzen ● Vor Sonneneinstrahlung schützen ● Mechanische Erschütterungen vermeiden
Lager- und Transporttemperatur	<ul style="list-style-type: none"> ● Lager- und Transporttemperatur siehe Kapitel "<i>Anhang - Technische Daten - Umgebungsbedingungen</i>" ● Relative Luftfeuchte 20 ... 85 %
Heben und Tragen	<p>Bei einem Gewicht von Geräten über 18 kg (39.68 lbs) sind zum Heben und Tragen dafür geeignete und zugelassene Vorrichtungen einzusetzen.</p>

4 Montieren

4.1 Allgemeine Hinweise

Bei einem Defekt kann das Gehäuse durch den Anwender getauscht werden.



Bei Ex-Anwendungen darf nur ein Gehäuse mit entsprechender Ex-Zulassung eingesetzt werden.

Falls vor Ort kein Gehäuse verfügbar ist, kann dieses über die zuständige VEGA-Vertretung bestellt werden.

Zuordnung

Die Gehäuse passen für alle VEGA-plics®-Geräte in entsprechender Ausführung und Signalausgang.

Werkzeuge

4.2 Montagevorbereitungen

Für die Demontage des vorhandenen Gehäuses und die Montage des Ersatzgehäuses sind folgende Werkzeuge erforderlich:

- Magnetischer Schraubendreher Torx Größe T10 oder Schlitz 4
- Zange für den Sicherungsring (Ausführung Welle)
- Schraubendreher Kreuzschlitz Größe 1
- Schraubendreher Schlitz 4 (bei Edelstahl-Einkammergehäuse sowie Edelstahl- und Aluminium-Zweikammergehäuse)

Elektronikeinsatz ausbauen

4.3 Demontageschritte bisheriges Gehäuse

Der Elektronikeinsatz befindet sich im Elektronikraum. Die Abbildungen unten zeigen die jeweilige Position des Elektronikraumes im Ein- bzw. Zweikammergehäuse.

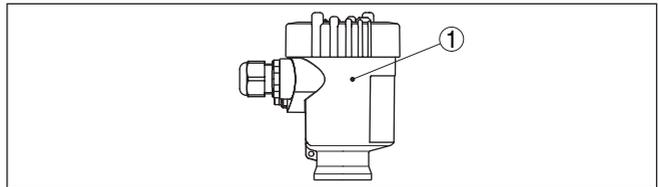


Abb. 2: Einkammergehäuse

1 Position des Elektronikraumes

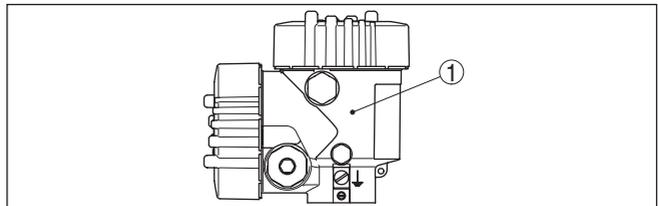


Abb. 3: Zweikammergehäuse

1 Position des Elektronikraumes

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Spannungsversorgung abschalten
2. Gehäusedeckel des Elektronikraumes sowie bei Aluminium-Zweikammergehäuse des Anschlussraumes abschrauben
3. Anschlussleitungen gemäß Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors abklemmen
4. Die beiden Halteschrauben mit einem Schraubendreher (Torx Größe T 10 bzw. Schlitz 4) lösen

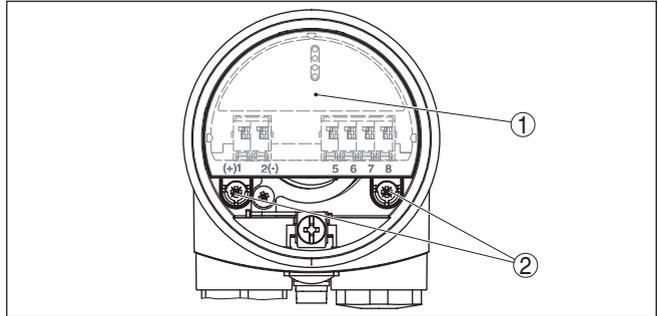


Abb. 4: Halteschrauben lösen

- 1 *Elektronikeinsatz*
- 2 *Halteschrauben (2 Stück)*

5. Elektronikeinsatz an den Öffnungshebeln herausziehen

Gehäuse abnehmen

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schrauben des Begrenzungswinkels und des Sicherungsringes mit dem Kreuzschlitzschraubendreher Größe 1 lösen

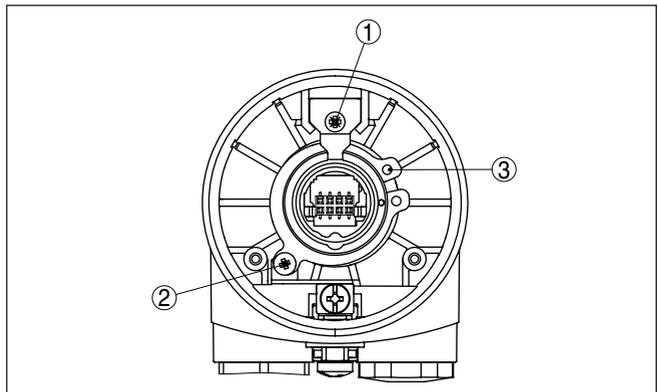


Abb. 5: Position der Schrauben und des Sicherungsringes am Beispiel Kunststoffgehäuse

- 1 *Schraube Begrenzungswinkel*
- 2 *Schraube Sicherungsring*
- 3 *Sicherungsring*

2. Sicherungsring mit der Zange öffnen und herausnehmen

3. Je nach Gehäuse Sicherungsschraube am Sockel lösen

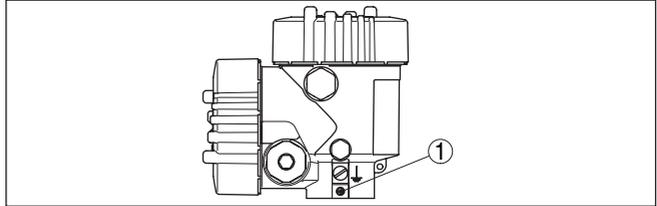


Abb. 6: Zweikammergehäuse

- 1 Position der Sicherungsschraube

4. Gehäuse abnehmen

4.4 Montageschritte neues Gehäuse

1. Neues Gehäuse wieder aufsetzen.
2. Je nach Gehäuse Sicherungsschraube am Sockel mit Schlitzschraubendreher festziehen
3. Sicherungsring mit der Zange einsetzen
4. Schrauben des Begrenzungswinkels und des Sicherungsringes mit dem Kreuzschlitzschraubendreher Größe 1 festziehen
5. Elektroneinsatz vorsichtig wieder einstecken.



Information:

Die Elektroneinsätze einiger Sensoren werden über Stecker angeschlossen. Achten Sie darauf, dass der Stecker in korrekter Position steht. Die Markierungskerbe muss in Position "18.00 Uhr" stehen.

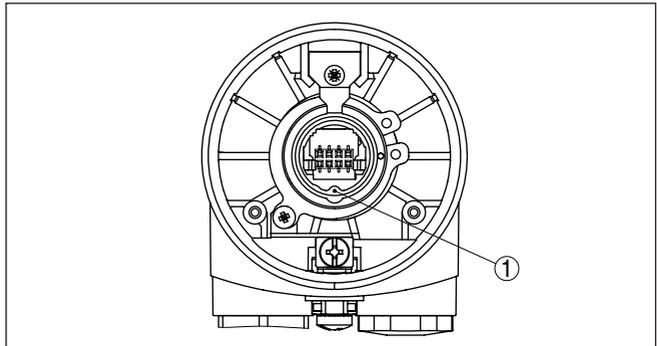


Abb. 7: Steckerposition

- 1 Markierungskerbe

6. Die beiden Halteschrauben mit einem Schraubendreher (Torx Größe T 10 bzw. Schlitz 4) festziehen
7. Anschlussleitungen gemäß Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors anschließen
8. Gehäusedeckel verschrauben

Der Gehäusetausch ist damit abgeschlossen.



Bei Ex-Anwendungen ist der Gehäusetausch grundsätzlich betriebsintern zu dokumentieren.

5 Inbetriebnahme

5.1 Inbetriebnahme

Die Inbetriebnahme erfolgt gemäß der Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors.

6 Instandhalten

6.1 Vorgehen im Reparaturfall

Ein Geräterücksendeblatt sowie detaillierte Informationen zur Vorgehensweise finden Sie im Downloadbereich auf www.vega.com.

Sie helfen uns damit, die Reparatur schnell und ohne Rückfragen durchzuführen.

Sollte eine Reparatur erforderlich sein, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Für jedes Gerät ein Formular ausdrucken und ausfüllen
- Das Gerät reinigen und bruchsicher verpacken
- Das ausgefüllte Formular und eventuell ein Sicherheitsdatenblatt außen auf der Verpackung anbringen
- Bitte erfragen Sie die Adresse für die Rücksendung bei der für Sie zuständigen Vertretung. Sie finden diese auf unserer Homepage www.vega.com.

7 Ausbauen

7.1 Ausbauschritte

Beachten Sie die Kapitel "*Montieren*" und "*An die Spannungsversorgung anschließen*" und führen Sie die dort angegebenen Schritte sinngemäß umgekehrt durch.

7.2 Entsorgen

Die Ersatzbaugruppe besteht aus Werkstoffen, die von darauf spezialisierten Recyclingbetrieben wieder verwertet werden können. Wir haben hierzu die Elektronikeinsätze leicht trennbar gestaltet und verwenden recyclebare Werkstoffe.

WEEE-Richtlinie 2002/96/EG

Das vorliegende Gerät unterliegt nicht der WEEE-Richtlinie 2002/96/EG und den entsprechenden nationalen Gesetzen (in Deutschland z. B. ElektroG). Führen Sie das Gerät direkt einem spezialisierten Recyclingbetrieb zu und nutzen Sie dafür nicht die kommunalen Sammelstellen. Diese dürfen nur für privat genutzte Produkte gemäß WEEE-Richtlinie genutzt werden.

Eine fachgerechte Entsorgung vermeidet negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt und ermöglicht eine Wiederverwendung von wertvollen Rohstoffen.

Werkstoffe: siehe Kapitel "*Technische Daten*"

Sollten Sie keine Möglichkeit haben, die Ersatzbaugruppe fachgerecht zu entsorgen, so sprechen Sie mit uns über Rücknahme und Entsorgung.

8 Anhang

8.1 Technische Daten

Technische Daten

entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung des jeweiligen Sensors.

Druckdatum:

VEGA

Die Angaben über Lieferumfang, Anwendung, Einsatz und Betriebsbedingungen der Sensoren und Auswertsysteme entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen.
Änderungen vorbehalten

© VEGA Grieshaber KG, Schiltach/Germany 2017



31150-DE-170602

VEGA Grieshaber KG
Am Hohenstein 113
77761 Schiltach
Deutschland

Telefon +49 7836 50-0
Fax +49 7836 50-201
E-Mail: info.de@vega.com
www.vega.com